

Punta Arenas, Jueves  
10 de Mayo de 1917.

Año IV. Núm. 154.

# EL SOCIALISTA

Organo de la Agrupación Socialista de Magallanes

APARECE SEMANALMENTE.

PROLETARIOS  
de todos los países unidos  
MARX.

El periodico obrero es el  
amigo del nogar proletario y  
el legítimo defensor de los  
trabajadores honrados.



Redaccion y Administracion  
Waldo Seguel N.º 480

Casilla N.º 263.

Los originales no se devuelven.  
Número suelto 10 ctvs.

## EN VISPERAS....

Cualquiera que fuese el vencedor de la feroz contienda que desde hace casi tres años arrastra y sofoca en un torrente de sangre humana las conquistas más gloriosas de la civilización, puede afirmarse desde luego que habrá consecuencias inesperadas y diametralmente opuestas a los fines que han perseguido los siniestros causantes de esta guerra infame.

El drama que tuvo su prólogo en el modesto anfiteatro de Sarajevo, no ha podido contenerse dentro de las tramas urdidas por manos tenebrosas en el castillo de los Habsburgos; la fatalidad histórica se impuso una vez más a la voluntad de los gobernantes y una vez más los acontecimientos burlaron las expectativas de los tramoyistas que pretendían jugar con los destinos de pueblos y naciones.

El atentado contra el archiduque Francisco Ferdinando prenció la primera chispa de la hoguera preparada de antemano para satisfacer la sed de dominio y la codicia de algunas casas reinantes, pero el incendio, cebado en la sangre de millones de víctimas inocentes, no tardó en traspasar la valla de las competiciones imperialistas y ahora ningun poder constituido podrá ya impedir que en su marcha destructora consuma en pocos años más hasta los cimientos de una organización social basada en el egoísmo más feroz, injusta, corrompida y contraria a las leyes de la naturaleza.

Se aproxima, pues, el momento en que los siervos de la gleba sacudirán el yugo opresor y degradante del capitalismo. La revolución rusa que en pocas horas derriba una dinastía secular y con ella todo un sistema de prejuicios y abusos inicuos, no es más que el pródromo seguro de un estallido general de todas las clases trabajadoras del universo, estallido que se producirá tan pronto desaparezca, hundido en el bátrato de esta guerra, el espejismo engañoso de las pasiones patrióticas y del orgullo nacional.

Entonces vendrán días mejores para el proletariado que sufre hoy y se inficiona en los antros de la miseria y el vicio. Ya no existirá el contraste irritante de la riqueza y la holgazanería de pocos al lado de la inmensa masa sometida al trabajo más rudo y a las privaciones más dolorosas; ya no presenciaremos el espectáculo trágico y angustioso de la pobre madre proletaria que implora un mendrugo para sus chicuelos hambrientos mientras los hijos del millonario pasean con desenfado su opulencia refinada.

Seria ridículo optimismo de la sociedad burguesa esperar que la clase proletaria que a raudales ha derramado su sangre en los campos de batalla, sin otro re-

sultado tangible que el de aumentar desmesuradamente las riquezas del capitalismo industrial y agricultor, se conformará con la demostración de la *gratitud nacional* grabada en cruces y medallas. ¡Bien distintas y más efectivas serán las retribuciones y las reformas que exigirá el proletario en retorno de sus derechos hollados y de su hogar destruido, por las violencias de una guerra asoladora!

En espera de advenimientos que tambien tendrán repercusión en esta tierra apartada donde el capitalismo ejerce sin contrapeso el monopolio más desvergonzado, hagamos miestas tanto labor proficua y solidaria; unanos los esfuerzos recíprocos y organicemos las filas obreras bajo el pendón redentor del Socialismo.

Mantengamos firme e inalterable nuestra fé en los destinos de una humanidad que soñamos y queremos noble y justiciera; una humanidad en que ya no habrá párias ni desheredados; una columna social en que todos tendremos las mismas obligaciones y todos disfrutaremos los mismos derechos.

Conservemos puro e intacto nuestro ideal, que entre los escombros de una sociedad caduca y manchada con el crimen de la más horrenda carnicería que registra la historia, ya se vislumbra y aparece radioso el sol del porvenir.

M. SANDORF

Punta Arenas, 1.º de Mayo de 1917.

## El Tribunal Arbitral

El viernes pasado celebró reunión este Tribunal que soluciona las diferencias surgidas entre obreros y patronos y en el cual tienen sus representantes las dos partes.

Después de dar solución a varios reclamos pendientes, todos con fallo favorable a los obreros, se entró a tratar el asunto que gestionaba la Federación Obrera pidiendo que el Tribunal se abrogara como de su incumbencia, la gestión de la admisión o permiso para que los cobradores obreros pudieran entrar y permanecer en las estancias concediéndoseles todas las facilidades necesarias para recaudar las cuotas de los socios, siendo esta la tercera vez que la Federación reiteraba tal petición, la que habia sido acogida favorablemente desde la primera vez por el Administrador Jeneral de la Sociedad Explotadora, pero que apesar de acceder a ello, por el conducto de su oficina daba órdenes contrarias; de manera que cuando los cobradores iban confiados a desempeñar su cometido, los administradores subalternos, aduciendo órdenes superiores, les impedían desempeñar su misión, o los expulsaban o los hacían prender por los

carabineros que el Gobierno puso a sus órdenes, y que, para colmo de los hechos, dichos administradores gozan de la prerrogativa autoritaria de comisarios de policía, cargo con que nuestra H. Junta de Alcaldes los ha premunido.

En esas circunstancias y después de repetidas peticiones acogidas favorablemente y repetidas veces tambien burladas, la Federación en el deseo de deslindar responsabilidades y con el propósito de trazarse un rumbo para su programa de trabajo y propaganda, reiteró el pedido de admisión de los cobradores con la declaración que si el Tribunal volvía a declarar que no era de su incumbencia por no estar expresamente estipulado en el acta de convenio, la Federación no acataría las resoluciones de dicho Tribunal y obraría independientemente sin más consideraciones.

En efecto, el Presidente del Tribunal, al tratar el asunto expresó que ya se habia proveído anteriormente que no era de su incumbencia, y que a pesar de sus buenos oficios particulares, la admisión de los cobradores habia sido francamente negada por la Sociedad Explotadora, y su Jerente que estaba presente en la reunión ratificó que no accedería a ello, porque los cobradores hacían propaganda subversiva y repartían periódicos y proclamas. Los representantes obreros hicieron observar que la libertad de propaganda de palabra o por escrito estaba garantizada por las leyes y que si esa era la razón de la negativa, no podía ser más manifiesta la sin razón, apesar de lo cual el Jerente aludido se mantuvo en la negativa y los obreros entonces declararon como se les habia autorizado: "que la Federación no acataría las resoluciones del Tribunal Arbitral si éste no tiene la fuerza y los medios de hacer que se respeten las leyes de libertad que nos rijen, y porque dentro de ella ejercían sus funciones los cobradores."

Lo que nosotros podemos agregar es que celebramos el rompimiento con el Tribunal porque la organización obrera estaba moralmente coartada a desarrollar toda su acción educadora demorando con ello la preparación en pro del objeto de su existencia, que no puede ser otro que reivindicar para los obreros todos los beneficios que por derecho natural les corresponde.

MARIO CARIACIOLICH.

## "La Voz del Marino"

El domingo pasado apareció esta publicación obrera con cuyo nombre encabezamos estas líneas.

Como su título lo dá a entender, el nuevo colega obrero es el órgano de los trabajadores marítimos.

Fraternalmente le presentamos nuestro saludo y hacemos votos porque su existencia sea larga y su labor proficua para bien de los intereses de la gente de mar, en particular, y de todos los trabajadores en general.

Se nos informa que "La Voz del Marino" aparecerá quincenalmente.

## Pro-moralidad

En repetidas ocasiones hemos dicho que algunos oficiales de policía observan en público una conducta desvergonzada desprestigiando la institución a que pertenecen. Pero nuestros denuncios han resultado estériles; las autoridades superiores no han tomado jamás en serio nuestras informaciones y los malos empleados han permanecido siempre en sus puestos mofándose de la opinión honrada que fustiga las incorrecciones y las inmoralidades. Esta apatía de los superiores para ocultar o dejar sin castigos disciplinarios las irregularidades, abusos y canallerías de ciertos oficiales, ha dado margen a comentarios desfavorables para el principio de autoridad y a que se crea, posiblemente con fundamento, en una complicidad de los jefes, complicidad que si no es real por lo ménos es aparente. A las muchas acciones desvergonzadas que hemos denunciado, hoy tenemos que agregar otra, la cual no podemos silenciarla so pena de hacernos cómplices de un intento criminal y de una estafa frustrada en los cuales delitos aparece como principal instigador el inspector señor Filidor Molina. Vamos a ilustrar a nuestros lectores. Hace cosa de diez días atrás, circuló con insistencia la noticia de que en el Club Hípico, en una de las últimas reuniones, se habia realizado una carrera entre los caballos «Seren» y «Regalón» y que por poco le soplan dos mil pesos al dueño del primero de los caballos nombrados. Se decia tambien que el inspector Molina tenia parte muy activa y principal en este asunto. Nosotros guiados por nuestro espíritu de moralizar el ambiente, no pusimos en campaña y pudimos averiguar que era cierto cuanto se decia al respecto. Es decir: que el oficial Molina habia armado una carrera por intermedio de un tercero, entre los caballos «Seren» y «Regalón», fijándose el monto de la apuesta en cuatro mil pesos y que el propósito que tenia, como después se probó, era el de hacer una trampa y soplarle dos mil pesos al contrario. Para conseguir este objeto Molina habia pensado inyectarle al caballo «Seren» un medicamento nocivo que imposibilitase al pobre bruto para poder correr. Pero el plan le salió frustrado debido a que el animal fué convenientemente vigilado por un

amigo de su dueño, y Molina y sus asociados tuvieron que perder la apuesta pues el «Seren» ganó la carrera. De aquí resultó un altercado: los perdidosos le echaron en cara a Molina el que no le hubiera inyectado el medicamento convenido al «Seren» culpándolo de engaño. Es así como se supo toda la tramoya. Como tambien se supo después que en el Retén de Policía se habian hecho experimentos, por orden de Molina, en un pobre bruto de propiedad del gobierno, habiéndosele inyectado una dosis de medicamento que lo tuvo como muerto durante varias horas. La misma dosis le fué aplicada al caballo «Puede Ser», sin que lo supiera su dueño; el pobre animal casi se volvió loco, hinchiéndosele la cabeza en una forma que inspiraba lástima. Como se vé en todo esto hay crímenes que es necesario castigar. Sabemos que todos estos hechos vergonzosos son del conocimiento del señor Juez de Letras. No es posible permanecer indiferentes ante estos hechos criminales que se cometen con los pobres brutos. No es posible tampoco seguir amparando a un individuo que lleva una vida crapulosa y que desprestigia la institución policial. Solo así se explica que algunos oficiales de policía hagan vida de club, jueguen en todas partes, tengan sirvientes y paguen arriendo de setenta y más pesos. Por la moral, por respeto a la opinión agena, conviene que la Gobernación Civil tome interés por mantener el decaído prestigio de la policía local.

## AGRUPACION SOCIALISTA DE MAGALLANES

Se cita a todos los miembros que componen esta Agrupación a una asamblea general que tendrá lugar mañana viernes a las ocho de la noche, en su local social calle Waldo Seguel número 480.

\*\*

Se invita a todos los afiliados tengan a bien pasar por esta secretaria para inscribirse en las nuevas fichas de afiliación que se han hecho imprimir por acuerdo del comité directivo.

Los días señalados para esta diligencia son los viernes, de ocho y media de la noche, en adelante.

EL SECRETARIO.

## Centro Femenino

Convócase a las socias de este Centro, a una reunión general para mañana viernes a las siete y media de la noche, en el local de costumbre.

Se recomienda la puntual asistencia.

LA SECRETARIA.

**“LA NECESARIA”**

SOCIEDAD COOPERATIVA OBRERA DE CONSUMOS Y PRODUCTOS

SEGUNDA CITACIÓN

Cítase a asamblea general a los socios de esta institución para el próximo domingo 13 de Mayo, a las dos de la tarde, en el local de la Federación Obrera, para tratar sobre:

*Un nuevo sistema de venta a los socios*

Siendo esta la segunda convocatoria la reunión se celebrará con el número de socios que concurran.

EL DIRECTORIO

OBRERO

El acolhol es tu enemigo.

EL 1.º DE MAYO

Conforme como estaba anunciado, la Fiesta del Trabajo se celebró con la adhesión de casi todos los obreros organizados.

En dicho día y siguiendo el programa trazado, por la mañana se acercó una delegación a la

Mientras tanto, y en preparación de ese anhelado fin, luchar por reformas inmediatas que poco a poco reforzarán las huestes proletarias hasta que la capacidad obrera del orbe sea bastante a sacudir el baluarte burgués.

Al final fueron aprobadas las siguientes conclusiones que serán remitidas directamente al Presidente de la República:

I—Jornada legal de ocho horas de trabajo; reglamentación de las horas de trabajo para mujeres y niños; higienización de los talleres. El mínimo de salario y máximo de horas de trabajo para adultos.

II—Higienización de la vivienda obrera.

III—Separación de la Iglesia del Estado.

IV—Representación parlamentaria y municipalidad elejible y autónoma; y

V—Protesta contra el Gobernador del Territorio pidiendo su reemplazo.

Una vez aprobadas las conclusiones y en medio de una lluvia torrencial se dió por terminado el Comicio organizándose de nuevo la columna hasta el local de la Federación donde se disolvió.

Por la noche este local resultó estrecho para contener la enorme concurrencia que asistió a la velada, retirándose más de la

mitad por no haber localidades.

La función literaria musical que fué organizada por el Centro Femenino resultó muy lucida y los aficionados recibieron muchos aplausos, cumpliéndose el programa en todas sus partes.

Con el objeto de que asistan los que no pudieron hacerlo por falta de espacio, se repetirá la velada el sábado próximo.

Lista de precios

que la Cooperativa Obrera de Consumos y Productos «La Necesaria», ofrece a los socios para el mes de Mayo:

|                        |        |
|------------------------|--------|
| Aceite lata 800 gramos | \$ 2.— |
| ” ” 1.600 ”            | ” 4.—  |
| Arroz 1.ª k.           | ” 0.85 |
| Azúcar americana k.    | ” 1.15 |
| Azúcar granulada k.    | ” 1.—  |
| Cebada perlada k.      | ” 1.05 |
| Café caracolillo k.    | ” 1.55 |
| ” corriente k.         | ” 1.35 |
| Cebollas k.            | ” 0.35 |
| Chuchoca k.            | ” 0.50 |
| Chocolate Menier libra | ” 1.95 |
| Duraznos rubios tarro  | ” 0.70 |
| Fideos surtidos k.     | ” 0.80 |
| ” en paquetes k.       | ” 1.05 |
| Galletas Maria libra   | ” 1.10 |
| ” Alberto ”            | ” 1.10 |
| ” Agua ”               | ” 1.10 |

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| Vino ”                   | ” 1.10  |
| ” Museo ”                | ” 0.85  |
| ” Popular ”              | ” 0.75  |
| Garbanzos k.             | ” 0.60  |
| Huesillos k.             | ” 0.60  |
| Higos k.                 | ” 0.60  |
| Harina chilena quintal   | ” 22.40 |
| Harina tostada k.        | ” 0.60  |
| Jamón ahumado k.         | ” 3.—   |
| Jabón Sunlight caja      | ” 1.—   |
| Lentejas k.              | ” 1.15  |
| Leche Lechera tarro      | ” 1.38  |
| ” Lechero ”              | ” 1.15  |
| Mantequilla Modelo 1/2k. | ” 3.—   |
| Nueces k.                | ” 1.20  |
| Porotos coscorrónes k.   | ” 0.55  |
| ” burritos k.            | ” 0.55  |
| ” bayos k.               | ” 0.55  |
| ” triguitos k.           | ” 0.55  |
| ” pallares k.            | ” 0.55  |
| Porotitos en tarro       | ” 0.55  |
| Papas arroba             | ” 2.70  |
| Quaquer paquete          | ” 1.40  |
| Sémola k.                | ” 0.80  |
| Sal fina k.              | ” 0.30  |
| ” cocina k.              | ” 0.20  |
| Soda k.                  | ” 0.40  |
| Salmón tarro             | ” 0.75  |
| Tocino salado k.         | ” 2.60  |
| ” ahumado k.             | ” 3.—   |
| Trigo mote k.            | ” 0.60  |
| ” candial arroba         | ” 3.60  |
| Té Lipton libra          | ” 3.06  |
| ” Dulcinea ”             | ” 3.—   |
| Tabaco Universal paq.    | ” 0.60  |
| Velas 340 gramos ”       | ” 0.55  |
| Yerba molida k.          | ” 1.55  |
| ” hoja k.                | ” 1.25  |

Ventas por mayor: calle Errázuriz N.º 867

Pídalos en todas partes

Paquete de 28 cigarrillos. Precio: 40 centavos el paquete.

**La Poupée**

**Koester & Volmer**

(Suers. de Chs. Williams.)

Aprovechen de nuestro nuevo sistema de venta de CRÉDITO con pagos por CUOTAS MENSUALES a los mismos precios y condiciones como para las ventas al contado sin diferencia alguna.

Pidan pormenores en la misma casa.

Cárcel a llevar a los presos algunos objetos que para ellos habían sido comprados, ofreciendo la sencilla demostración el compañero Concha. De allí marcharon a saludar a la Escuela Nocturna Popular y Cruz Roja, donde los respectivos Directorios respondieron agradeciendo la manifestación y el saludo que se les hacía a ambas instituciones de las cuales los obreros son los principalmente beneficiados. Por la tarde a las dos, como estaba anunciado, se salió en fila compacta del local de la Federación Obrera y después de recorrer varias calles al compás de los himnos obreros cantados por los manifestantes, se dirigió la columna a la Plaza de Armas, donde se celebraba el Comicio.

Allí abrió el acto el compañero Jorge Olea y le siguieron en el uso de la palabra los obreros Serjio Coffré y A. Marin por la Federación Obrera; nuestro compañero Rosalino García en nombre de nuestro Partido; por los gráficos Santiago Pérez y Juan Borich; por los esquiladores C. Vilches y al final el compañero R. Cifuentes.

Los oradores en sus discursos explicaron el objeto de la Fiesta del Trabajo, su origen y su propósito, desde el crimen de Chicago, el Congreso Socialista de París hasta nuestros días. Todos exhortaron a propender por la unión del proletariado en prosecución de la Idea que alienta a los explotados que no es otra que su emancipación del yugo capitalista.

CARNICERIA MAGALLANES

**Muñoz y Cía.**

Calle Aconcagua esq. Balmaceda  
Teléfono N. 241

Auto-Expreso Santucci

Salidas de Punta Arenas y Rio Gallegos  
Lunes, Miércoles y Sábado.

Para los trabajadores del campo, precios módicos.

Hotel Central

Restaurant y Pastelería

de Sandalio Soto y Cia.

Calle Valdivia esquina Jorge Montt

Teléfono número 384

Salón de billares. Comida a toda hora

Espléndidas comodidas para la gente de campo

Salones reservados para familias

Piezas para alojados.

Precios módicos

Sus nuevos propietarios le han introducido reformas importantes

Taller de Relojeria

Y

Joyería

DE

Gustavo Bæriswyl

Calle Roca 940 frente á Matetich

—Punta Arenas, Magallanes—

Surtido Jeneral de Joyería y Piedras Finas

RELOJES DE PRECISION

—Se dora y platea metales—

Taller para composturas de joyas y relojes  
Trabajo Garantido — Precio Reducido

GORRAS MARCA

‘Faro’ PARA MARINOS

Chauffeurs!

Parches de patente para cámaras. No se necesita solución.  
CAJA DE DIEZ PARCHES CUATRO PESOS

Baratillo Centenario

**LA GLORIA**

(A UN CATÓLICO)

Esta mansión de eterna dicha, eterno jolgorio y otras gangas, la destina la iglesia para los católicos escogidos que pagan; los demás se quedan a la luna de Valencia; he dicho mal; van a los profundos infiernos.

Y como los católicos que mueren en gracia son tan pocos, el cielo debe estar medio vacío y ser muy barato allá el hospedaje; no obstante los curas venden muy caro el billete de entrada. Tal vez suben la tarifa porque ellos no esperan ir allá.

Dime: ¿podrías ser feliz si supieras que tus padres o tus hijos y tu mujer, o tus hermanos, o cualquier otro hombre eran infinitamente desgraciados?

Desde luego que nó. Pues bien: dios y los bienaventurados son, según dicen los curas, felices a no poder más sabiendo que millones de millones de seres sufren eternamente.

¿Querrás estar tu en compañía de un dios tan cruel y de seres tan desnaturalizados?

El cielo y el infierno se excluyen; son dos lugares incompatibles, a no ser que los bienaventurados estén en una especie de sopor, o hayan perdido la memoria, en cuyo caso su cantada felicidad será muy limitada y muy estúpida; en una palabra: no valdrá la pena de pagarle dos centavos al cura por ella.

Por conclusión: piensa un poco sobre todo lo que te dejo dicho y te convencerás de que tu cura no te enseña más que absurdos con el «caritativo» fin de que lo mantengas sin trabajar. Para lograr su objeto no tiene inconveniente en pintarte un dios absurdo, infinitamente cruel y a todas luces imposible.

Dicen que el hombre es una criatura depravada y entre todos los malvados no hay uno que se parezca en crueldad al dios «bueno».

Si tal dios existiese sería mejor no tener relaciones con él ni con sus inventores y ministros.

AZOTE

**MANIFIESTO de los obreros belgas a los obreros de todas las naciones**

(Conclusión)

Compañeros:

No olvideis jamás que los soldados que se han convertido en verdugos de los trabajadores belgas son obreros alemanes. Cincuenta mil, acaso ochenta mi serán deportados de esta suerte sino haceis algo para impedirlo. Después de los hombres tocará sin duda el turno a las mujeres. Es toda la clase obrera de Bélgica la que está amenazada de esclavitud, de aniquilación, de muerte.

¿Sabeis, hermanos, cuál es el «salario» que los alemanes arrojan a sus víctimas?: Treinta pfennings por cada día de trabajo. Y la alimentación..... ¡Qué alimentación tan bella! Los prisioneros civiles belgas que vuelven de Alemania, después de tres

meses de detención, han perdido la tercera parte de su peso. Han quedado convertidos en seres anémicos y enfermos. Muchos no vuelven a recuperar la salud, languidecen y mueren. Si tal es la suerte de los prisioneros que nada hacen, ¿qué suerte les estará reservada a los obreros belgas deportados y sometidos a los trabajos más penosos?

En el curso de algunos meses, nuestras poblaciones obreras, orgullo de un país libre, quedarán aniquiladas. El día que llegue la paz ya no habrá trabajadores belgas capaces de recomenzar la grande obra de la reconstrucción económica, de lo que fué la Bélgica próspera, cuyo único crimen ha sido el de defender sin debilidades el derecho de los neutrales al honor y a la vida.

Obreros:

Hemos hecho todo lo posible porque esta suprema prueba de la esclavitud nos fuese ahorrada. Nuestras más altas autoridades sociales han demostrado al invasor la soberana injusticia, toda la iniquidad de esta medida. La Corte de Casación de Bélgica le ha pedido que retire sus edictos, porque ellos son contrarios al «derecho natural, al derecho positivo, al derecho de gentes».

El Episcopado belga, con el eminente cardenal Mercier a su cabeza, ha pedido al invasor que retire los edictos, porque ellos son contrarios a la moral y la palabra empeñada. Sí, a la palabra empeñada solemnemente en 1914 por el primer gobernador general de Bélgica, el Mariscal von der Goltz, quien había proclamado «que los jóvenes belgas no serían llevados nunca a Alemania, ya fuese para ser alistados en el ejército o para ser empleados en trabajos forzados». Ha sido por haber creído en aquella palabra de honor del representante directo del emperador alemán, que los belgas regresaron de Holanda después del sitio de Amberes y que los otros han permanecido acá. Esto es lo que ha permitido a los alemanes apoderarse de ellos ahora para deportarlos y reducirlos a la esclavitud. ¡Hermanos! ¿Podreis tolerarlo?

Nuestros representantes políticos han pedido que se retiren los edictos, porque para un belga trabajar en estos momentos para Alemania, equivale a combatir contra Bélgica. Cada obrero belga en Alemania, ¿no facilitará el envío de un nuevo soldado alemán a la línea de fuego?

Nuestros capitanes de industria han solicitado el retiro de los edictos porque de esta suerte «la vida económica de nuestra patria será imposible y se la aniquilará completamente. Los obreros, socialistas y católicos, hombres y mujeres unidos en un mismo sentimiento de solidaridad y en su angustia común, han pedido el retiro de los crueles edictos por ser ellos contrarios al derecho, a la palabra empeñada, a la civilización, al patriotismo y a la dignidad de la clase obrera.

Todo ha sido en vano.

Alemania, en su necesidad extrema de brazos, no ha querido retroceder en la aplicación de sus edictos, ni por un día ni por una hora. Por toda respuesta ha enviado más soldados y más ametralladoras.

(Pasa a la cuarta página)

**Arenques**

Recibió «La Necesaria»

Talabartería "Ideal" de Concha y Muñoz

=552= Carlos Borjes =552=

=374= Teléfono =374=

Especialidad en sillas chilenas y todo lo concerniente al ramo de talabartería.

Mica para cortinas de automóviles.

Prontitud y esmero en los trabajos.

---Ojo--- Anexo Zapatería "Llanquihue"; se hace calzado sobre medida y toda clase de composturas a precios reducidos.

Panadería & Almacén «Valparaíso»

de Bolívar Espinosa

Magallanes esq. Maipú Teléfono N.º 389

Pan elaborado al uso del norte.

Galletas para buques

Ofrece conservas del país de buena clase a precios módicos.

**Botellones**

Copas y Vasos recibió la Cooperativa «La Necesaria»

**Slako y Alvarez**

Martilleros Comerciales. = Oficina Calle Errázuriz y Chiloe

LLEGÒ ELACEITE

**BUITONI**

de fama mundial, aroma y sabor exquisito

Único concesionario:

J. JORDAN.

Despacho 'El Curaqueño'

DE ISMAEL VIDAL

Calle Waldo Seguel esq. Peruana

Hay un completo surtido de provisiones para familias.

Se entrega a domicilio.

Limpieza e higiene.

No hay mercaderías de remate.

LUIS AGUIRREC.

MEDICO CIRUJANO

Calle Aconcagua esq. Balmaceda número 1284

Ha abierto nuevamente su estudio en esta ciudad.

Consultas de 1 a 4 p. m.

**LA URUGUAYA**

EDUARDO DOBERTY

ALMACEN DE MÚSICA

Calle Carlos Borjes al lado de la Botica Francesa

Siempre tenemos un gran surtido de Gramófonos y Discos de las acreditadas marcas.

**La Necesaria**

SOCIEDAD COOPERATIVA OBRERA DE CONSUMOS

Calle Progreso Esquina O'Higgins

Afrecho y Afrechillo—Habas—Aceitunas chilenas—Mermelada de Membrillo—Queso mantecoso—Sal de cocina—Ciruelas secas—Chuchoca—Arroz—Aceite—Harina Favorita—Maíz Argentino—Yerba Mate—Pasto Chileno Segundo Corte—Huesillos—Nueces—Ajos—Jamones y Costillares de Chancho—Bacalao—Higos—Trigo Candial—Sémola—Azúcar Fina y Granulada—Espárragos—

Zapatos para hombres y niños



Entretanto, la clase obrera belga vuelve los ojos a las potencias neutrales.

Ella se pregunta si ante este crimen de lesa humanidad la indignación no habrá de inspirarles al fin un gesto de enérgica protesta. Permitir que se cometa tan abominable atentado, ¿no equivale a asociarse a él?

La clase obrera de Bélgica se pregunta, con angustia, si los neutrales se lavarán también las manos esta vez como Poncio Pilatos, bajo pretexto de que las calumnias alemanas no están de acuerdo con las quejas de sus víctimas.

La Bélgica, mártir del derecho, no quiere más afirmaciones verbales de simpatía platónica.

La Bélgica quiere obras, no palabras.

Los neutrales y sus clases directoras, ¿permitirán que este atentado se cumpla? ¿Permitirán ellos que la civilización retroceda a la edad bárbara en que el vencedor sometía a las poblaciones vencidas a la esclavitud? ¿Permitirán ellos el aniquilamiento de la clase obrera de un pueblo civilizado? Si los demás procediesen así, si el mundo hubiese de asistir una vez más a tal espectáculo de cobardía, venid vosotros, amigos vuestros, a salvarnos.

Obreros:

No dudamos de vosotros. Nuestra causa es la vuestra.

Parécenos que si no os denunciásemos el peligro que nos amenaza, vosotros habríais de reprochárnoslo algún día, diciendo: "Vosotros no teníais el derecho de callaros y de sufrir nuestro martirio en silencio. Sois depositarios del honor de la condición obrera. Si un pueblo de trabajadores civilizados queda reducido a la servidumbre en alguna parte, ello hiere a toda la clase obrera. Es un precedente terrible. Nosotros no habríamos permitido jamás que se cometiese tal atentado. El no es otra cosa que la esclavitud resultante de las clases obreras modernas, una esclavitud de la cual no puede emanciparse".

Hermanos:

Parécenos oír esta voz anunciadora de nuestra salvación. Sois numerosos, sois poderosos, sois enérgicos.

Vosotros sois los únicos que podeis impedir que toda la clase obrera de un país civilizado sea sometida a la esclavitud.

Obreros:

Desde lo más hondo de nuestra miseria contamos con vosotros.

¡Obrad!

En cuanto a nosotros, aún suponiendo que la fuerza lograra reducir nuestros cuerpos a la servidumbre, nuestras almas jamás lo consentirán. Una palabra más: "Cualesquiera que sean nuestras torturas, nosotros no queremos la paz sino con la independencia de nuestro país y con el triunfo de la Justicia".

LOS OBREROS BELGAS.

**Amelia L. de Gutiérrez.**  
**MATRONA**

Atiende partos y lo concerniente a su profesión.

Pensionado de 1.ª y 2.ª clase.  
Calle Chiloe: número 1.184.

# Díaz, Contardi y Cia.,

**Almacén El Indio Heliodoro González y Cia**

**Mercaderías jenerales**

*Calle Angamos  
esquina Peruana*

**DROGUERIA**

*Avenida Libertad número 1.300  
Esquina Balmaceda*

Recientemente recibió: cápsulas de alquitrán, Esba, licor de alquitrán, jarabe Fellows, y una inmensa cantidad de específicos nacionales. También puede el público encontrar toda clase de yerbas, y será atendido por su propietario:

**Juan J. N. Cuevas**  
*Practicante*

La ciudad de Pekín  
*La casa que vende  
mas barato confec-  
ciones para señoras.*

**Leopoldo Feller**  
**Talabarteria**

Accesorios para carros y coches de todas clases. Especialidad en artículos de arneses, y maletas para viajeros  
—CALLE ATACAMA—

*Prueben los nuevos  
cigarrillos*

**FEDERACION**

*Elaborados exclusiva-  
mente para la clase o-  
brera.*

**a veinte centavos**

*De venta en todos los  
negocios.*

**J. Figueredo é Hijo**

**Juan Hoeneisen**

Almacen de mercaderias  
en jeneral por mayor  
y menor

## MARTILLEROS

**Casa Briones Luco**

*Calle Errázuriz, frente  
al Hotel Kosmos*

Agente de la Viña Favorita.  
Agente de la Sociedad Nacional de Buques y Maderas.  
Agente de la Fabrica de Calzado Desbordes y Cia.  
Agente de la Fábrica Nacional de Envases y Enlozados.

**Empresa de Abrómicos**

*Calle Chilena esq. Sarmiento  
Teléfono N.º 364  
RECIBE ORDENES  
J. F. MORALES*

**Lacaze y González**

*Sombreria. Perfumeria  
CALLE ROCA*

**Gatanga**

*Se vende una Fábrica de  
tostar y moler café con todos  
sus accesorios. Con grandes  
facilidades para el pago.  
Datos en ésta Imprenta*

**Aviso**

Se enjuncan y se barnizan sillas a precios módicos. Sección Cárcel de esta ciudad. Trabajo esmerado.

**Arturo  
Palacios**

Operador-Electricista.  
Hace toda clase de trabajos en el ramo.  
Colocación de timbres, etc., etc.  
PRECIOS MODICOS  
PASAJE MATTA NUMERO 6.

**Sociedad Comercial  
de Magallanes**

*Ofrece en venta por  
mayor y menor:  
Pasto, Vinos en Ba-  
rriles y embotellados, y  
un gran surtido de mer-  
caderias jenerales.*

**Cafés, Chocolates y Pimentones**

**Palá**

**De calidad y precios sin competencia,  
de venta en todos los buenos almacenes**

Únicos representantes en el Territorio:

**Alessandri & de la Cueva**

*«La Confianza», Calle Pedro Montt N.º 976. Teléfono N.º 50.*

**Almacén y Frutería**

**DE ERNESTO DELGADO**

*Calle Errázuriz esquina Aconcagua número 1198.*

TELÈFONO NÚMERO 213

**Llegó Llegó Llegó**

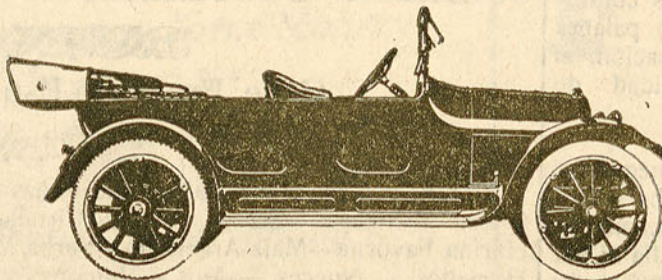
**La rica y acreditada chicha de pera  
que realizo a precio de costo  
Recibí vino tinto de la Viña LA PALMA  
de B. Ariztía, que vendo a precios reducidos**



**Garage "Continental"**

*Automóviles de alquiler ---Balmaceda N.º 996---Punta Arenas (Chile)*

Se hacen viajes al campo rápidos y económicos. Servicio permanente en la ciudad.  
Se reciben órdenes por teléfonos números 50 y 294.



Rogamos á nuestros compañeros hacer sus compras en las casas de nuestros avisadores.